

# *Toyota Language Center*

## **日本語教師養成講座**

### **JAPANESE-LANGUAGE TEACHER TRAINING PROGRAM**

**April 27 – May 27, 2010**

**Tuesdays & Thursdays**

**10 am – 1 pm or 2 – 5 pm**

The Japan Society will offer a 30-hour intensive teacher training session for native or fluent speakers of Japanese. The program is designed to be a practical course for those who wish to learn essential classroom teaching skills in order to teach Japanese in classroom or individual settings, and who have had little or no formal training in the teaching of Japanese as a foreign language. This program is an introductory course in Japanese-language teaching, so no prior teaching experience is required. Participants who complete this program may have an opportunity in the future to become teaching assistants at the Toyota Language Center.

The program will focus on practical techniques such as planning lessons, the use of drills, audio and visual aids, classroom activities and the teaching of kana and kanji. Due to student demand, there will be two different class times this spring. Sessions will be held twice weekly, either from 10 am - 1 pm or from 2 - 5 pm, from April 27 through May 27, on Tuesdays and Thursdays. The textbooks used in this course are *Japanese for Busy People, Volume I (Revised 3<sup>rd</sup> Edition, Romanized)*, edited by AJALT (Association of Japanese Language Teachers) and *Teacher's Manual (for the Revised 3<sup>rd</sup> Edition) of Japanese for Busy People, Volume I*.

The Japanese-language instructors teaching this course are:

**Ms. Yuko Aizawa** has taught at the Sendagaya Japanese Institute in Tokyo, Japan and at the Royal Hawaiian Academy in the United States. She has been teaching at the Japan Society since 1994. She will supervise student practice sessions.

**Ms. Mami Miyashita** earned a Japanese Teaching License in Japan, a certificate of Teaching Japanese as a Foreign Language from Ohio State University and a Master's Degree from West Chester University. She has been involved with foreign language education for more than nineteen years, most recently at the University of Delaware from 1999 to 2005.

The following instructors will also join as lecturers:

**Ms. Reiko Akai** has a Bachelor's Degree in Linguistics, and has worked in the private sector in Japan. She has taught Japanese in Japan, and has been a private tutor of Japanese in the United States for five years. Ms. Akai is also a graduate of this *Japanese-Language Teacher Training Program* in 2003.

**Ms. Keiko Hama** has taught Japanese in Germany and the US for over ten years. She received her MA in Japanese Sociology and Linguistics at the University of Heidelberg. Since then, she has been an interpreter, translator and Japanese teacher in the private and public sector.

**Tuition: \$390\* for Japan Society members, \$430 for nonmembers.  
(additional \$20 may apply for textbooks and materials)**

\*For tuition discount, please contact our Membership Office (212-715-1270).

*For more details, please call (212) 715-1256 or (212) 715-1293  
(日本語の説明は次のページをごらんください)*

# 日本語教師養成講座

ジャパン・ソサエティーでは4月27日から集中「日本語教師養成講座」を開きます。参加資格は日本語を母国語とする方、又はそれと同等の日本語を話せる方で、日本語教師としての経験の無い方、又は多少の経験のみをお持ちの方を対象とします。講座修了後はジャパン・ソサエティーの日本語クラスに先生の助手として参加することが出来ます。

ジャパン・ソサエティー トヨタ語学センターは米国最大の日本語教育機関として、多くのレベルに分類された様々な日本語クラスを1年を通して行っております。「日本語教師養成講座」は初級クラスをどのように教えるかに焦点を当てて授業計画の立て方、教室での授業法、練習問題や宿題、副教材の作り方、オーディオ教材や教科書の使い方、仮名や漢字の教え方等、初級日本語を教える際に役立つ様々な事項をわかり易く説明し、模擬教室での実技訓練に力を入れます。全30時間の講座は相沢裕子先生と宮下まみ先生の講座と実技指導を中心に行い、受講生の実技のクラスにハマー敬子先生と赤井麗子先生の参加も予定しております。先生方の紹介は英文の一面をご参照下さい。

期間：4月27日から5月27日まで、毎週火曜・木曜

時間：午前10時から午後1時、または午後2時から5時。全30時間

授業料：ジャパン・ソサエティー会員および法人会員：\$390、一般：\$430

授業料のほかに教科書2冊：*Japanese for Busy People, Volume I (Revised 3<sup>rd</sup> Edition Romanized)* 及び同教科書の *Teacher's Manual (for the Revised 3<sup>rd</sup> Edition)* の費用として\$20が加算されます。この2冊の教科書を既にお持ちの方はご購入の必要はありません。

小切手の宛先は Japan Society をお願いいたします。クレジット・カードでお支払いご希望の方は American Express, Visa, 又は Master の番号、有効期限、請求先の郵便番号をお忘れなくお書きのうえ、お送り下さい。

F a x (212) 715-1279 での受付も行っております。ご不明の点がございましたら (212) 715-1256 又は (212) 715-1293 までお問い合わせ下さい。

Application Form

**JAPANESE-LANGUAGE TEACHER TRAINING PROGRAM**

April 27 - May 27, 2010

Tuesdays and Thursdays

*Please check the box for the class you wish to attend:*

Class A: 10 am – 1 pm

Class B: 2 pm – 5 pm

*Please complete in either English or Japanese.*

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City, State, Zip: \_\_\_\_\_

Day telephone: (     ) \_\_\_\_\_ Evening telephone: (     ) \_\_\_\_\_

Are you a native speaker of Japanese?  Yes  No

If no, please describe your proficiency in spoken and written Japanese: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Are you currently employed?  Yes  No

If yes, where? \_\_\_\_\_

Position: \_\_\_\_\_

Do you have previous language teaching experience?  Yes  No

If yes, please describe: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Have you had previous training in Japanese language instruction?  Yes  No

If yes, please describe: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*(Please turn page)*

Why would you like to take this course?

---

---

---

**Please indicate your Japan Society membership status and price of the tuition below.**

**Membership status:**

- I am currently a member **or** my company (or my spouse's company) is a corporate member. *Please write membership number or company name and spouse's name, if applicable.*

\_\_\_\_\_.

**Tuition:**  \$390\* (without textbooks)                       \$410\*\* (with textbooks)

- I do not wish to join and will pay at the non-member rate.

**Tuition:**  \$430 (without textbooks)                       \$450\*\* (with textbooks)

\*For tuition discount, please contact our Membership Office (212-715-1270) and become a member at least 10 days before your registration at the Language Center.

\*\*Textbooks: *Japanese for Busy People, Volume I (Revised 3<sup>rd</sup> Edition Romanized)* and *Teacher's Manual (for the Revised 3<sup>rd</sup> Edition) of Japanese for Busy People, Volume I.*

Enclosed is my check for \$ \_\_\_\_\_.

**OR**

Please charge \$ \_\_\_\_\_ to my \_\_\_VISA \_\_\_MasterCard \_\_\_American Express.

Account Number

Expiration Date

Billing Zip Code

**Please note:** Because of the concentrated nature of the program, it is essential that participants attend every class. Please make sure that your schedule will allow you to attend all sessions.

*I understand and agree that no refunds or cancellations will be made after 12pm, April 26, 2010.*

Signature \_\_\_\_\_